

FORMULAIRE BUDGETAIRE / BUDGET SUMMARY FORM

BUDGET PREVISIONNEL / PROVISIONAL BUDGET

Nom du demandeur / *Applicant Name* :
 Titre du projet / *Name of Project* :

PARTIE I - PLAN DE FINANCEMENT / PART I - FINANCING PLAN

A – REVENUS EN CASH / SOURCE OF INCOME IN CASH	Budget Prévisionnel / <i>Provisional Budget</i>	Budget Prévisionnel / <i>Provisional Budget</i>
SOURCES DE REVENUS / <i>SOURCE OF INCOME</i>	EURO	Monnaie nationale */ <i>National currency *</i>
Fonds propres / <i>Own investment</i>		
Revenus d'accréditations et de participations / <i>Revenue from accreditation and participation fees</i>		
Contribution de sources privées (indiquer chaque partenaire et le montant de la contribution) / <i>Contributions from private sources (please identify each partner and the amount of its contribution)</i>		
Contributions de fonds publics autres que ceux de la Commission (indiquer chaque partenaire et le montant de la contribution) / <i>Contributions from public funds other than the Commission (please identify each partner and the amount of its contribution)</i>		
Autres Contributions de la Commission (si applicable) / <i>Other contributions from the Commission (if applicable)</i>		
Contribution du Programme MEDIA Plus de la Commission européenne / <i>Contribution from the MEDIA Plus Programme of the European Commission</i>		
<u>A. TOTAL DES REVENUS EN CASH</u> (hors contributions en nature) / <u>TOTAL CASH INCOME</u> (without Contributions in kind)		

B – CONTRIBUTIONS EN NATURE / CONTRIBUTIONS IN KIND	Budget Prévisionnel / Provisional Budget	Budget Prévisionnel / Provisional Budget
SOURCES DE REVENUS / <i>SOURCE OF INCOME</i>	EURO	Monnaie nationale */ <i>National currency *</i>
<p><u>CONTRIBUTIONS EN NATURE</u> (Indiquer le partenaire, la nature et le montant de chaque contribution) /</p> <p><u>CONTRIBUTIONS IN KIND</u> (Please identify the partner, the nature and the amount of each contribution)</p>		
<p><u>B. TOTAL CONTRIBUTIONS EN NATURE / TOTAL CONTRIBUTIONS IN KIND</u></p>		
<p><u>C. TOTAL REVENUS DU PROJET / TOTAL REVENUES OF THE PROJECT</u> (cash et en nature / <i>cash and in kind: A+B</i>)</p>		

N.B. Dans le cas d'un apport couvrant les deux natures de revenus (cash et en nature), le demandeur devra ventiler en détails les revenus sous les postes A et B. / *Should a source of income cover both kinds of income (cash and in kind), it must be specified and detailed separately in the budget under A and B.*

*** Taux de change à appliquer / *Exchange rate to apply***

Si le demandeur est basé dans un Etat n'ayant pas adopté l'EURO, le taux de change à utiliser est le taux officiel publié dans le Journal Officiel du mois de publication du présent Appel à propositions, en veillant à conserver jusqu'à la cinquième décimale.
/

If the applicant's state is not a member of the Euro zone, the applicants must present their budget in both Euro and their national currency. They should use the official exchange rate announced at the beginning of the month in which this Call for Proposals is published, to five decimal places.

PARTIE II – DEPENSES / PART II – EXPENDITURE

Période prévue d'éligibilité des coûts : du -- / -- / -- au -- / -- / --
Foreseen period of eligibility of costs : from -- / -- / -- until -- / -- / --

A- COÛTS EN CASH / COSTS IN CASH	Budget Prévisionnel / <i>Provisional Budget</i>	Budget Prévisionnel / <i>Provisional Budget</i>
CATEGORIES DE COÛTS EN CASH / <i>CATEGORIES OF COSTS IN CASH</i>	EURO	Monnaie nationale */ <i>National currency *</i>
<p>1. FRAIS DE PERSONNEL/ PERSONNEL AND STAFF RELATED COSTS</p> <p>1.1. Rémunérations brutes, charges patronales, sociales et autres incluses / Gross salary, included labour costs and social charges</p> <p>Détailler par catégorie de personnel, durée et coût par tête, en distinguant - cadres supérieurs (veuillez identifier nominalement); - techniciens; - personnel administratif. <i>Please detail per category of personnel, duration and cost per head :</i> - <i>Senior staff (must be identified by name) ;</i> - <i>Technicians ;</i> - <i>Clerical staff.</i></p> <p>1.2. Frais de transport et de séjour du personnel / Travel and Subsistence costs of personnel</p> <p>- Préciser le nombre de voyages/nuitées/repas par personne et le coût unitaire / <i>Please specify the number of travels/nights/meals per head and the unit cost -</i></p>		
Sous-Total 1 / <i>Sub-total 1</i>		
<p>2. COLLABORATION DE TIERS / THIRD PARTY ASSISTANCE</p> <p>2.1. Prestations de tiers / Third Party Assistance Préciser le type de prestation fourni, la durée, le nombre et le coût unitaire / <i>Please specify the nature of service, the duration, the number and the unit cost.</i></p> <p>2.2. Frais de transport et de séjour de tiers / Travel and Subsistence costs of third parties - Préciser le nombre de voyages/nuitées/repas par personne et le coût unitaire / <i>Please specify the number of travels/nights/meals per head and the unit cost -</i></p> <p>2.3 Frais de transport et de séjour des décideurs, journalistes et professionnels de l'A/V / Travel and Subsistence costs of decision makers, journalists and professionals of the A/V industry.</p>		

<p>- Préciser le nombre de voyages/nuitées/repas par personne et le coût unitaire / <i>Please specify the number of travels/nights/meals per head and the unit cost -</i></p>		
<p>Sous-Total 2 / <i>Sub-total 2</i></p>		
<p>3. FRAIS GENERAUX ET DEPENSES COURANTES/ <i>OVERHEADS AND RELATED EXPENSES</i></p> <p>3.1. Locaux du demandeur et frais connexes / <i>Applicant's premises and related expenses</i></p> <p>3.2. Frais de bureau / <i>Office expenses</i></p> <p>3.3. Biens consommables / <i>Consumables</i></p>		
<p>Sous-total 3 / <i>Sub-total 3</i></p>		
<p>4. LOCATION DE SURFACES ET EMPLACEMENTS (STANDS) ; FRAIS D'EQUIPEMENT / <i>RENTAL OF SURFACE AND STAND COSTS ; EQUIPMENT COSTS</i></p> <p>4.1. Location de surfaces / <i>Rental of surface area</i> - Indiquer la superficie et durée / <i>Please specify the size and duration -</i></p> <p>4.2. Frais d'emplacements/stands (conception, construction, décoration, entretien et stockage) ; Frais d'équipement / <i>Stand costs (design, construction, decoration, maintenance and storage) ; Equipment costs</i></p>		
<p>Sous-total 4 / <i>Sub-total 4</i></p>		
<p>5. FRAIS DE PUBLICITE ET DE PROMOTION / <i>ADVERTISING AND PROMOTION COSTS</i> - Préciser le type/nature, nombre/quantité, prix unitaire / <i>Please specify type of activities, number/quantity, unit cost</i></p> <p>5.1. Frais de publicité / <i>Advertising costs</i></p> <p>5.2. Frais de publication / <i>Publication costs</i></p> <p>5.3. Activités promotionnelles / <i>Promotional activities</i></p> <p>5.4. Relations publiques / <i>Public Relations activities</i></p>		
<p>Sous-total 5 / <i>Sub-total 5</i></p>		
<p>6. FRAIS INFORMATIQUE ET BASE DE DONNEES/ <i>COMPUTING & DATA BASE COSTS</i></p> <p>6.1 Informatique/ <i>Computing costs</i> Location de matériel et de logiciels informatiques, mise à jour, connections internet/ <i>Leasing of Hardware & software, maintenance, connections time to on-line services</i></p>		

6.2 Base de données/ <i>Data base costs</i> Développement, production et mise à jour des logiciels/ <i>Development, production, maintenance of software & Data bases</i>		
Sous-total 6 / <i>Sub-total 6</i>		
7. COPIES ET PRIX / <i>PRINTS AND PRIZES</i> 7.1. Compétitions et prix / <i>Competitions and prizes</i> 7.2. Droits d'auteur et de projection des copies / <i>Copyright and screening fees of prints</i> 7.3. Transport des copies / <i>Transport of prints</i> 7.4. Sous-titrage et traduction des copies / <i>Subtitling and translation of prints</i>		
Sous-total 7 / <i>Sub-total 7</i>		
8. FRAIS FINANCIERS (à détailler) / <i>FINANCIAL COSTS (please specify)</i> 8.1 Frais bancaires/ <i>Bank charges</i> 8.2 Intérêts bancaires / <i>Bank interests</i>		
Sous-total 8 / <i>Sub-total 8</i>		
9. FRAIS DIVERS (à détailler)/ <i>OTHER COSTS (please specify)</i>		
Sous-total 9 / <i>Sub-total 9</i>		
<u>A. TOTAL DES COÛTS EN CASH /</u> <u>TOTAL COSTS IN CASH</u>		

**B – COÛTS EN NATURE /
COSTS IN KIND**

	Budget Prévisionnel / <i>Provisional Budget</i>	Budget Prévisionnel / <i>Provisional Budget</i>
	EURO	Monnaie nationale */ <i>National currency *</i>
<p><u>B. COÛTS EN NATURE / COSTS IN KIND</u></p> <p>- Indiquer le partenaire, la nature et le montant de chaque contribution / <i>Please identify the partner, the type and amount of each cost -</i></p>		
<p><u>B. / TOTAL COÛTS EN NATURE / TOTAL COSTS IN KIND</u></p>		

<p><u>C. COÛT TOTAL DU PROJET / TOTAL COSTS OF PROJECT</u> (A + B)</p>		
---	--	--

*** Taux de change à appliquer / Exchange rate to apply**

Si le demandeur est basé dans un Etat n'ayant pas adopté l'EURO, le taux de change à utiliser est le taux officiel publié dans le Journal Officiel du mois de publication du présent Appel à propositions, en veillant à conserver jusqu'à la cinquième décimale.
/

If the applicant's state is not a member of the Euro zone, the applicants must present their budget in both Euro and their national currency. They should use the official exchange rate announced at the beginning of the month in which this Call for Proposals is published, to five decimal places.

* Taux de conversion en EURO appliqué / *Euro Exchange Rate applied :*

Date :

1 EUR =

Date :

.....

Signature du représentant légal / *Signature of legal representative*

Cachet du demandeur / *Applicant's stamp*

Les demandes déposées par courrier express ou en mains propres doivent l'être avant 15 :00h, à la date limite.

Proposals delivered by express courier or by hand must arrive before 15.00 hours on the relevant deadline.

Informations générales relatives au Formulaire Budgétaire (Annexe I.b.)
General information relevant to the Budget Summary Form (Annex I.b.)

1. Différence coût en cash et « en nature »
Difference between costs in cash and “in kind”

Tout coût ne résultant pas d'une réelle dépense financière quelconque du demandeur est considéré comme un coût « en nature » et devra être porté au budget comme tel.

Any cost which will not result in any financial expenditure by the applicant are considered as “in kind” costs.

2. TVA
VAT

Le demandeur doit obligatoirement indiquer si les montants figurant au budget sont TTC ou HT. Dans le cas où les montants sont exprimés TTC, le demandeur devra fournir une déclaration sur l'honneur garantissant qu'il n'est pas en mesure de récupérer la TVA et fournir des justificatifs

Si applicable, tous les montants de TVA doivent être détaillés sur une page séparée, par catégorie de coûts.

The applicant must specify whether the amounts stated in the budget are calculated with or without VAT. Should the amounts be VAT included, the applicant must provide a declaration that guarantees and justifies that VAT is not applicable.

If applicable, all VAT amounts must be detailed on a separate page, per category of costs.

3. Intérêts créditeurs sur subvention
Credit interests

Le demandeur devra déclarer, lors de la remise du Décompte final, tout intérêt généré par l'avance versée par le Programme Media au titre de l'attribution d'une éventuelle contribution financière dans le cas du présent Appel à propositions.

Upon delivery of the Final Budget, the applicant must notify whether any interest or benefit has been generated by the pre-financing of the eventual financial contribution from the Media Programme under the current Call for Proposals.

4. Détail des coûts
Detail of costs

Tout coût inscrit au budget et dépassant 10 000 € doit être nécessairement détaillé directement sur le formulaire budgétaire (nature/nombre/durée/prix unitaire) ou, le cas échéant, sur feuille séparée et annexée.

Les détails indiqués au présent budget prévisionnel ne sont qu'indicatifs. Lors du Décompte final, le demandeur devra veiller à indiquer le détail précis des coûts réellement encourus.

Any costs included in the budget and exceeding 10,000 € must be broken down in detail (description/number/duration/unit price) within the Budget Summary Form itself or in annexed explanatory pages. The details given in this provisional budget are understood as indicative. Upon submission of the Final Budget, the applicant shall specify precise details of all costs which have been effectively incurred.

5. Période d'éligibilité des coûts *Period of eligibility of costs*

La période d'éligibilité des coûts sera adaptée en fonction de la nature des projets ainsi que leur durée d'exécution (préparation, mise en oeuvre et suivi), et pourra s'étendre sur une période de :

- 10 mois avant la date de début de la (les) manifestation(s) et s'achevant 2 mois après sa (leur) date de clôture

OU

- 3 mois avant la date de début de la (les) manifestation(s) et s'achevant 2 mois après sa (leur) date de clôture.

Attention : Les demandeurs bénéficiant actuellement d'une contribution financière en cours au titre de précédents Appels à propositions et soumettant notamment une demande de projet annuel devront s'assurer que la période d'éligibilité de la présente demande ne chevauche pas une période d'éligibilité déjà déclarée, en particulier en ce qui concerne les coûts administratifs et de personnel.

The period of the eligibility of costs will be applied according to the nature of the projects, as well as their duration (preparation, implementation and follow-up), and may either:

- begin 10 months before the start date of the event(s) and end 2 months after its (their) completion date

OR

- begin 3 months before the start date of the event(s) and end 2 months after its (their) completion date.

Attention: *In particular applicants applying for annual projects which currently have the financial support of the scheme must ensure that the period of eligibility of costs for this new application does not overlap with the existing period, especially with regards to administrative and staff costs.*

6. Coûts administratifs et de personnel / Coûts indirects *Administrative and Staff costs / Indirect costs*

Les demandeurs devront veiller à respecter les limites imposées par la Commission en matière de coûts administratifs et de personnel, ainsi qu'en matière de coûts indirects comme suit :

- Les Coûts administratifs et de Personnel ne doivent pas excéder un plafond de 40% des coûts totaux du budget. A cette fin, les lignes budgétaires suivantes sont définies comme coûts administratifs et de personnel : « 1.1. Rémunérations brutes, charges patronales, sociales et autres incluses » et « 3. FRAIS GENERAUX ET DEPENSES COURANTES », comprenant « 3.1. Locaux du soumissionnaire demandeur et frais connexes », « 3.2. Frais de bureau », « 3.3. Biens consommables ».

- Les Coûts indirects ne doivent pas excéder un plafond de 7% du total des coûts directs éligibles. A cette fin, les lignes budgétaires suivantes sont définies comme coûts indirects : « 3.1. Locaux du soumissionnaire demandeur et frais connexes » et « 3.2. Frais de bureau ». Le total des coûts directs éligibles est défini comme suit : (Total des coûts en cash) – (somme des points 3.1. et 3.2.).

Applicants must ensure that their budget complies with the rules and limits imposed by the Commission with respect to the Administrative and Personnel costs, as well as the Indirect costs, defined as follows:

- *Administrative and Staff costs must be kept to a minimum and cannot exceed 40 % of the total budget of the project. For the purposes of this calculation, the following budget headings are defined as Administrative and Staff costs: "1.1. Gross salary / Personnel (including labour costs and social charges)" and "3. Overheads and Related expenses" (including "3.1. Applicant's Premises and related expenses", "3.2. Office Expenses" and "3.3. Consumables").*

- *Indirect costs must be kept to a minimum and in any case are only eligible for flat rate funding of 7% of the total direct costs eligible. For the purposes of this calculation, the following budget headings are defined as Indirect Costs: "3.1. Applicant's Premises and Related expenses" and "3.2. Office expenses".*

The total direct costs eligible budget is defined as follows : (Total cash budget) – (sum of points 3.1. and 3.2.).